

**Zeitschrift:** Die Berner Woche in Wort und Bild : ein Blatt für heimatliche Art und Kunst  
**Band:** 27 (1937)  
**Heft:** 28  
  
**Rubrik:** Modeseite der Berner Woche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



9

Zuschneideatelier "Liviana",  
Wabernstrasse 77, Bern.



10

11



12

Nr. 9. Reizende Spitzenbluse,  
„die grosse Mode“,

Jabot verziert mit Clips und die dazu  
passende Schnalle auf dem Sammet-  
gürtel  
Spitzenbedarf bei 0.90 m Breite: 2 m  
Zuschneiden und Heften Fr. 2.80.

Nr. 10. Leichter Sommermantel aus uni  
Stoff mit farbigem „bais“ eingefasst.  
Stoffbedarf bei 1 m Breite 3.80 m  
Zuschneiden und Heften Fr. 4.—.

Nr. 11. Buntes Seidenkleid mit leichtem  
uni Seiden- oder Ledergürtel. Stoffbe-  
darf bei 0.90 m Breite: 4 m.  
Zuschneiden und Heften Fr. 3.60.

Nr. 12. Apartes Blusenkleid aus leichtem  
Wollstoff oder schwerer Seide. Hals-  
ausschnitt kann nach Belieben vergrös-  
sert werden. Stoffbedarf 3.20 m.  
Zuschneiden und Heften Fr. 3.20.

Nr. 13. Kleidsame Schürze aus uni Stoff  
mit buntem „bais“ garniert. Stoffbe-  
darf 2.70 m.  
Zuschneiden und Heften Fr. 1.70.

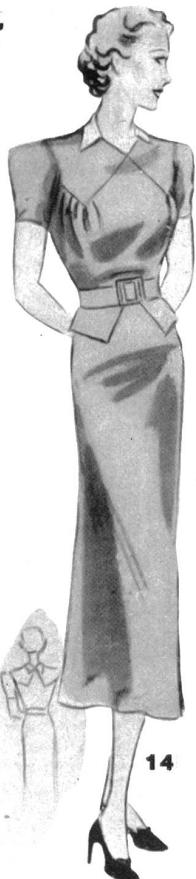
Nr. 14. Jugendliches Kleid aus Woll-  
stoff mit Ledergürtel und hellem Kra-  
gen garniert. Stoffbedarf bei 0.90 m  
Breite: 3.80 m, bei 1.20 m Br.: 3.25 m.  
Zuschneiden und Heften Fr. 3.60.

Nr. 15. Gediogenes schwarzes  
Kleid aus grobem „Maroccain“  
mit Gilet und Handschuhe aus  
weissem „Piqué“.  
Stoffbedarf schwarz 4 m, weiss  
70 cm. Zuschneiden und Heften  
Fr. 3.80.

Nr. 16. Feines Jakett-Blusenkleid  
aus Woll-Spitze, ausgeschnittenem  
Jabot und uni Seide eingefasst.  
Spitzenbedarf bei 0.90 m Breite:  
4 m, Seide 30 cm.  
Zuschneiden und Heften Fr. 4.—



13



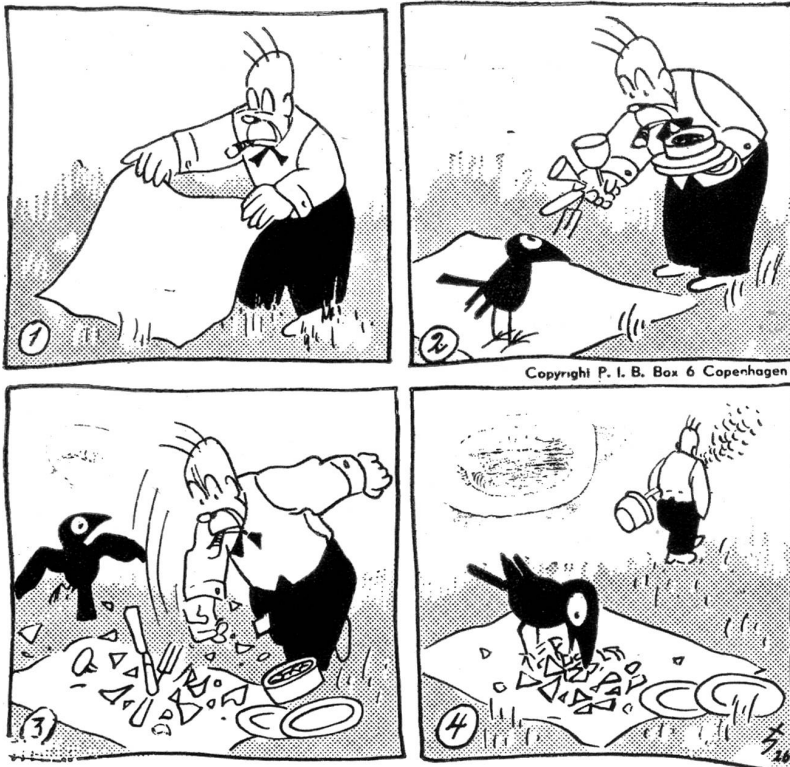
14



15



16



### Adamson erwischt seinen Todfeind nie

Der Bibelforscher, der seinen Apfel aufgeessen hat, zur Schwester: „Wir wollen Adam und Eva spielen!“ — Vottchen: „Adam und Eva — wie ist das?“ — Friß: „Du versuchst mich, deinen Apfel zu essen, und ich gebe nach!“

Kind: „Ach Vater, schenke mir doch zu Weihnachten eine Trom-

mel!“ — Vater: „Nein, das gibts nicht, ich kann den Lärm nicht leiden!“ — Kind: „Ach Vater, ich trommle auch nur, wenn Du schläfst!“

\* \* \*

Bootsverleiher: „Ich möchte den Herrn aber bitten, im voraus zu bezahlen — das Boot ist etwas lech!“



„Denken Sie sich, Frau Müller, heute Nacht hat mich plötzlich ein schrecklicher Lärm aus dem Schlaf gerissen. Ich mache Licht — da sehe ich ein Bein unter meinem Bett . . .“

„Um Gottes willen, ein Einbrecher!“

„Dummes Zeug, mein Mann hatte den Lärm auch gehört.“

\*

Redaktor: „Warum haben Sie den Mann hinausgeworfen, Kollege?“ Kollege: „Kommt der Mensch bei 38 Grad im Schatten mit einer ‚Ode an die Sonne‘ zu mir!“

\*

Verleger: „Professor Kümmerlich gab 1910 in einem Verlag ein Buch heraus betitelt: ‚Verdauungsorgane der Infusorien‘. Heute tritt er mit einem großen Manuskript bei mir ein, dessen Titel lautet: ‚Gehirnfunktionen derselben!‘“

\*

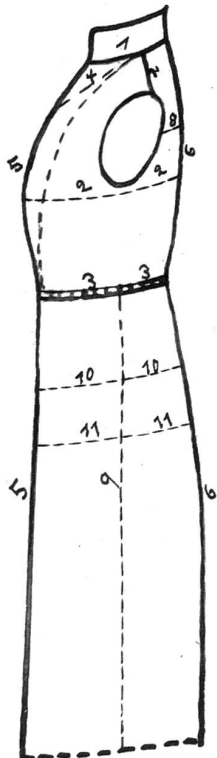
Frau: „Was hat wohl Eva gesagt, als sie aus dem Paradies vertrieben wurden?“

Mann: „Was wird sie gesagt haben?! Nun habe ich wieder nichts anzuziehen, hat sie sicher gejammert!“

\*

Ahnungsvoll:

Frau: „Denke Dir, der Vogel, den wir unserer Olga, als sie heiratete mitgegeben haben, ist wieder da!“ — Mann: „So. Nun, da wird die Olga wohl auch bald wieder kommen.“



### Zur Modeseite der Berner Woche

#### Maße zur Gestalt.

Weite: 1 Hals ..... Länge: (die gewünschte, 4 Halsausschnitt ..... Breite: 7 Achsel .....  
2 Brust ..... von der Achsel ..... 5 Vorderteil ..... 8 Rücken .....  
3 Taille ..... gemessen) ..... 6 Rückenteil .....  
.....

#### Maße zum Jupe.

Weite: 10 Hüften ..... Länge: (von der Taille 5 Vorn .....  
11 Hüften ..... nur bei starken Damen nötig ..... gemessen) ..... 9 Seitlich .....  
3 Taille ..... 6 Hinten .....  
.....

#### Maße zum Aermel.

Weite: a) Oberarm, wo am dicksten ..... Länge: d) die gewünschte .....  
b) Ellenbogen ..... e) ganze Länge (von der Achsel .....  
c) Handgelenk ..... über Ellenbogen bis Handgelenk gemessen .....  
.....

Alle Maße sind glatt und ohne Saum zu messen (Spielraumweite und Säume werden beim Zuschneiden berechnet).

Nebst den nötigen Maßen sind anzugeben: Alter und die Nummer des Modells.

Wer die Kleider sehr anschliessend trägt, soll es speziell bemerken.